机密★启用前

2022年4月高等教育自学考试全国统一考试(00602号)口译与听力(听力部分)试卷

## Passage 1

Slavery had been abolished in 1865. [ ]
Segregation was still the custom in the United States in the 【 1
Segregation was still the custom in the United States in the 【 1 In the northern states, segregation was the law. 【 ]  At that time, as an African-American, you were not allowed to sit in the front of a bus.  5 · On December 1, 1955, Mrs. Rosa Parks, a middle-aged black woman, refiised
At that time, as an African-American, you were not allowed to sit in the front
of a bus.
$5\cdot$ On December 1, 1955, Mrs. Rosa Parks, a middle-aged black woman, refiised
to give up her seat to a white man. The white passenger called the police and
she was arrested. [ ]
Passage 2

Artificial Intelligence is the ability of a machine to exhibit intelligent behavior.

[ 1

Since the 1930s, many specialists have tried to make a machine as intelligent as the humanbrain. [ ]

Al seems to be worse than the human brain for problem solving when you must rememberand process a large amount of information. 【 1

Al is still not capable of any type of adaptable or tnily intelligent behavior. [ I
Al systems can recognize or produce natural language as well as the human brain.[ ]

日译与听力(听力部分)试卷第1页(共5页)

二、简短对话题(本大题共10小题,每小题1分,共10分)

本大题共有 10 个简短对话,每个对话仅朗读一遍。在每小题列出的三个备选项中选出一个正确的选项,并将其代码填写在题后的括号内。错选、多选或未选该小题均无分。

Directions: In this part, you will hear ten short conversations which will be spoken to you only once. At the end of each conversation, you must choose the best answer from the three choices marked A, B, and C to answer the question. Please write down your answer in the corresponding blank.

Why is the man tired?

He talked for five hours.

The meeting was surprising.

The meeting was so long.

Where is probably father now'

At the company.

At home.

Where did the above conversation most probably take place? At the book store. At the dentist office. At the restaurant. How many students are good at basketball? About 20. More than 40. Half of the student body.

How many children does the man have?

\*\*COM\*\* 4 What does the man imply? He can do the work himself. He is an automobile mechanic. He is going to send the car to the garage. 7. What can we learn about the man? He has got his master's degree at the university.

He hasn't got his master's degree at the university.

In the supermarket.

He is still studying now in order to get the degree he wants.

What is the woman's opinion about the restaurant?

It has exceptionally good service.

It has excellent staff.

The service there is disappointing.

1] 译与听力(听力部分)试卷第2页(共5页)

What is the probable relationship between these two people?

Passenger and policeman.

Father and son.

Doctor and patient.

www. clx1p. com What do we learn about the woman?

She leams to drive at 16.

She always takes buses.

She can drive a car now.

得分 评卷人 复查人 三'段落和对话理解题 (本大题共 15 小题,每小题 2 分,共 30

分) 本大题有三部分, 每部分仅朗读一遍。从每小题列出的 四个备选项中选出一个最 佳选项,并将其代码填写在题后的 括号内。错选' 多选或未选该小题均无分。

Direction: Questions 1 to 15 are based on the following three sections.

Listen carefully and choose the best suggested answer and write it down in the corresponding blank.

## **Section 1**

Why is Brian so tired? [] He's been reading a boring book. He's been losing touch with reality. He's been drifting off He's been up late studying. What did the girl in the dream do? [ ] She sat with Brian in the garden. She gave Brian a pink rose She brought Brian some refreshments. She said that Brian looked rested and refreshed. Why was Brian surprised and a little anxious about the cookies? [ ] Because he didn't like cookies. Because he wasn't sure who brought the cookies. Because he was losing touch with reality. Because the girl in the dream brought the cookies. L」译与听力(听力部分)试卷第3页(共5页)

To share refreshments with the girl in the dream.

5 · What does Brian think he needs right now?

To share refreshments with Kelly.

To share refreshments with Freud.

To share refreshments with a lovely lady.

What kind of sport is bungee jumping? .. : ■

A popular sport among all young people in California.

A very dangerous sport in France.

A sport for young daredevils and thrill seekers.

A sport that requires a lot of special training.

Which one is true according to the passage?

There have been 1,000 fatal accidents so far in the United States.

Two French jumpers fell to their deaths when their bungee cords severed.

ANew Zealand jumper's cords snapped apart as they were stretched to the limit.

A California jumper died when he bounced off of the jump tower.

What do bungee jumpers do?

They jump feet first from high places.

They jump from bridges, cranes, and balloons.

They jump into the water below.

They jump up into the sky.

What equipment must bungee jumpers use?

Hot-air balloons.

Special suits.

Cords that are like giant rubber bands.

Why do the Pentecost Islanders leap from the towers?

To show courage and ensure a good crop of yams.

To test the strength of the vines.

To test the strength of the strength of the daredevils and thrill seekers.

What used to be American people's most popular food items?

How popular are fast food restaurants among Americans?

Some 38 million Americans visit fast food restaurants every year.

60% of Americans have their meals there every year.

They consume nearly 13% of their meals there every year.

They consume about 25% of their meals there every year.

What makes today's hamburgers perfect in the United States?

The many ways used to make hamburgers.

The use of broiled chopped steak in the hamburgers.

No one has ever tried to explain.

It remains debatable.

What seems to be the secret that draws American people to hamburgers?

Their great variety.

The use of sauce, bacon, or onion rings.

Their many varieties, from basic to exotic, that suit inpidual tastes.

The fact that every substance in them counts.

15 · What can you learn from the passage?

The hamburger is a kind of sandwich.

The hamburger will always be popular in the United States.

It is difficult to cater to all tastes.

Most Americans eat simple foods because they don't like cooking.

机密★启用前

2022年4月高等教育自学考试全国统一考试

(00602号) 口译与听力 (口译部分) 试卷

(考试时间 20 分钟)

一、英汉翻译题 (本大题共 5 小题,每小题 5 分,共 25 分)

Translate the following sentences into Chinese. (请将下列句子翻译成中文。)

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) has long supported the concept that education must be considered an ongoing process.

Most Favored Nation has a long history in America's trade relations with other countries.

Traffic congestion is becoming a serious problem worldwide, and the pace of road-widening projects is unstable to keep up with growing transportation needs.

The space station's life support system, the technology that provides a comfortable internal environment in the space station, must be supplied with oxygen, water and food.

For these workers, the chance to leave their countries to work abroad was once in a lifetime opportunity they could not afford to miss, but sadly, the American dream turned out to be a nightmare.

二、汉英翻译题 (本大题共 10 小题, 每小题 2.5 分, 共 25 分) Translate the following sentences into English. (请将下列句子翻译成英文。)

辽宁是一个能源大省,是我国的电工业基地。

中美两国都是环境和能源大国,对人类的生存和发展负何重要的责任。

位于市中心的中国国家博物馆是北京最著名的博物馆之一。

敦煌石窟是中国的国宝, 也是全世界的文化遗产。

我们正在深化改革。

我们两国在农业、渔业和地质等领域有着光明的合作前景。

中国的发展离不开世界,世界的繁荣也需要中国。

中国的高新技术产业具有广阔的市场前景。

中国和东盟各国都在致力于促进地区和世界的和平与发展。

亚洲是地球上最大的洲,人口约占世界总人 L」的 60%,

www. c/x/p. com